

## ПРИКУПЉАЊЕ КРАВЉЕГ МЛИЈЕКА И ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА

### COLLECTION OF COW'S MILK AND DAIRY PRODUCTS

Током октобра 2018. године, мљекаре су од пољопривредних газдинстава прикупиле укупно 7 734 t крављег млијека, што је за 6,3% већа количина у односу на исти мјесец претходне године, односно за 0,3% већа у односу на септембар 2018. године.

У односу на октобар 2017. године, мљекаре су током октобра 2018. године повећале производњу ферментисаних млијечних производа за 109,2%, млијека за пиће за 34,3%, маслаца и осталих жуто-масних производа за 23,4%, крављег сира за 7,9% и павлаке за 7,1%.

Током октобра 2018. године, у односу на септембар 2018. године, мљекаре су повећале производњу маслаца и осталих жуто-масних производа за 41,3%, млијека за пиће за 40,6%, павлаке за 38,6%, ферментисаних млијечних производа за 24,8%, док је истовремено смањена производња крављег сира за 3,1%.

Детаљни подаци и временске серије доступни су у бази података која се налази на нашој званичној веб страници.

#### Методолошко објашњење

Подаци објављени у овом саопштењу добијени су реализацијом Мјесечног извјештаја о прикупљању крављег млијека и производњи млијечних производа за октобар 2018. године (ПО-М-МП/М). Прикупљање података у овом истраживању обавља се извјештајном методом. Извјештајне јединице су све мљекаре са територије Републике Српске (индустријске и регистроване мале мљекаре). У саопштењу су објављени само збирни подаци.

Прикупљено кравље млијеко обухвата количине сировог крављег млијека прикупљене током посматраног мјесеца од пољопривредних газдинстава, директно или преко откупних станица, као и млијеко произведено на сопственим газдинствима. Не обухвата се сирово кравље млијеко купљено од других мљекара или увезено из иностранства.

Млијеко за пиће обухвата сирово млијеко, необрано млијеко, дјелимично обрано и обрано млијеко без садржаја адитива, намијењено искључиво за непосредну потрошњу.

Павлака (врхње) обухвата павлаку за директну потрошњу с више или мање од 29% млијечне масти.

Ферментисани млијечни производи обухватају јогурт, течни јогурт, кисело млијеко, ацидофилно млијеко те остале ферментисане производе.

Маслац и остале жуто-масне производе чине различите врсте маслаца (отопљени маслац, уље маслаца) и остали слични жуто-масни производи (кајмак, разни млијечни намази и сл.).

Крављи сир обухвата све мекане, полумекане, тврде и остале сиреве добијене искључиво од крављег млијека.

*In October 2018, dairies collected a total of 7,734 t of cow's milk from farms, which represented an increase by 6.3% compared to the same month of the previous year and an increase by 0.3% compared to September 2018.*

*In October of the current year, compared to October 2017, dairies' production of fermented dairy products increased by 109.2%, of consumable milk by 34.3%, of butter and other yellow fatty products by 23.4%, of cow's milk cheese by 7.9% and production of cream increased by 7.1%.*

*In October of the current year, compared to September 2018, dairies' production of butter and other yellow fatty products increased by 41.3%, of consumable milk by 40.6%, of cream by 38.6% and production of fermented dairy products increased by 24.8%, while a decrease by 3.1% was recorded in production of cow's milk cheese.*

*Detailed data and time series are available in the database on our official website.*

#### Methodological explanations

*Data published in this Release were obtained through the Monthly report on collection of cow's milk and dairy products for October 2018 (PO-M-MP-M). Data collection for this survey is performed using the reporting method. Reporting units are all dairies on the territory of Republika Srpska (industrial and registered small dairies). Only aggregate data are published in this Release.*

*Collected cow's milk comprises quantities of raw cow's milk collected during the reference period from farmers, directly or via purchasing stations, or from own production. It does not comprise raw cow's milk purchased from other dairies or imported from abroad.*

*Consumable milk comprises raw milk, whole milk, semi-skimmed and skimmed milk containing no additives, intended for immediate consumption only.*

*Cream comprises cream for direct consumption, with fat content higher or lower than 29%.*

*Fermented dairy products comprise yoghurts, liquid yoghurts, soured milk, acidophilus milk and other fermented products.*

*Butter and other yellow fatty products comprise various types of butter (melted butter, butter oil) and other similar products (kajmak cream, various dairy spreads).*

*Cheese from cows' milk only comprises all soft, semi-soft and hard types of cow's milk cheese, as well as other types of cheese obtained exclusively from cow's milk.*

1. КРАВЉЕ МЛИЈЕКО ПРИКУПЉЕНО ОД ПОЉОПРИВРЕДНИХ ГАЗДИНСТАВА  
COW'S MILK COLLECTED FROM FARMS

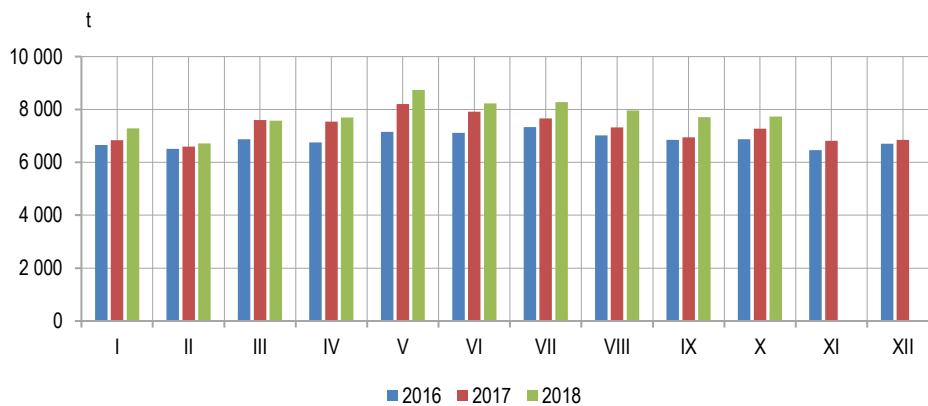
	Прикупљено кравље млијеко, t Collected cow's milk, t					Индекси Indices			
	X 2017	IX 2018	X 2018	I-X 2017	I-X 2018	$\frac{X\ 2018}{X\ 2017}$	$\frac{X\ 2018}{IX\ 2018}$	$\frac{I-X\ 2018}{I-X\ 2017}$	
Сирово кравље млијеко	7 275,0	7 710,9	7 733,7	73 895,9	77 939,8	106,3	100,3	105,5	Raw cow's milk

2. ПРОСЈЕЧАН САДРЖАЈ МАСТИ И ПРОТЕИНА У МЛИЈЕКУ ПРИКУПЉЕНОМ ОД ПОЉОПРИВРЕДНИХ ГАЗДИНСТАВА  
AVERAGE FAT AND PROTEIN CONTENT OF MILK COLLECTED FROM FARMS

	Просјечан садржај масти и протеина, % Average fat and protein content, %					Индекси Indices			
	X 2017	IX 2018	X 2018	I-X 2017	I-X 2018	$\frac{X\ 2018}{X\ 2017}$	$\frac{X\ 2018}{IX\ 2018}$	$\frac{I-X\ 2018}{I-X\ 2017}$	
Масти	3,96	3,88	4,00	3,88	3,91	101,0	103,1	101,0	Fat
Протеини	3,36	3,30	3,38	3,25	3,28	100,6	102,4	101,1	Protein

3. НЕТО ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЧНИХ ПРОИЗВОДА  
NET PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS

	Производња млијечних производа, t Production of milk products, t					Индекси Indices			
	X 2017	IX 2018	X 2018	I-X 2017	I-X 2018	$\frac{X\ 2018}{X\ 2017}$	$\frac{X\ 2018}{IX\ 2018}$	$\frac{I-X\ 2018}{I-X\ 2017}$	
Млијеко за пиће	3 102,9	2 964,3	4 167,9	35 266,2	35 024,9	134,3	140,6	99,3	Consumable
Павлака (врхње)	756,3	584,7	810,2	7 159,8	6 521,4	107,1	138,6	91,1	Cream
Ферментисани производи	1 311,3	2 198,8	2 743,6	12 484,9	21 780,8	209,2	124,8	174,5	Fermented dairy
Маслац - укупно	15,8	13,8	19,5	193,3	188,3	123,4	141,3	97,4	Butter - total
Крављи сир	295,0	328,7	318,4	2 740,0	3 020,9	107,9	96,9	110,3	Cheese



Графикон 1. Кравље млијеко прикупљено од пољопривредних газдинстава  
Graph 1. Cow's milk collected from farms

Саопштење припремио: Лазо Шегрт  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Prepared by: Lazo Šegrt  
e-mail: lazo.segrt@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged